

PFT (Pulmonary Function Test)

PFT measures how much air and how well air moves in and out of your lungs. The test checks how your lungs work. It may be done to check for lung disease, how you respond to your treatment, or how well your lungs work before surgery.

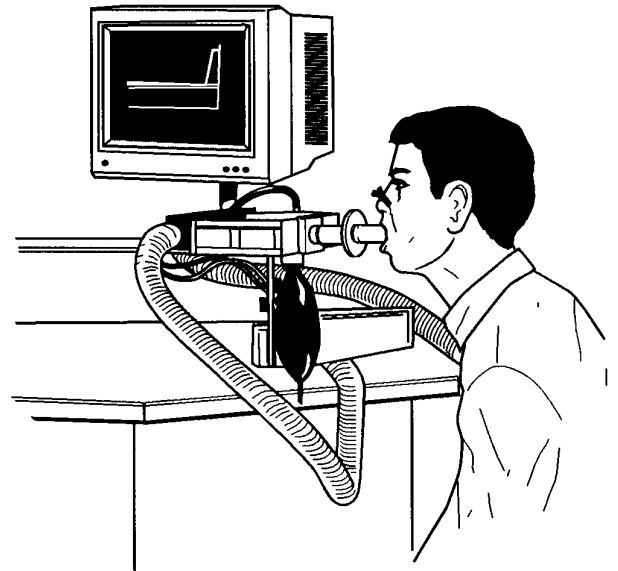
Arrive on time for your test. The test takes about 1 hour.

To Prepare

- Do not smoke for 4 to 6 hours before the test.
- Only eat a small meal before the test so you can take deep breaths during the test.
- If you take lung medicine, your doctor will tell you which medicines you need to stop taking and for how long before the test.

During the Test

- A nose clip is put on your nose so that you breathe through your mouth.
- You breathe in and out through a tube that goes to a machine.
- You may be asked to:
 - ▶ Breathe in as deeply as you can and then blow air out as fast as you can.
 - ▶ Breathe normally and then take in as big a breath as you can.



PFT (Тест Лёгочных Функций)

PFT определяет, какое количество воздуха входит и выходит из Ваших легких, и насколько хорошо он движется. Тест проверяет насколько хорошо работают Ваши легкие. Он может проводиться для проверки легочных заболеваний, реакции на проводимое лечение или определения того, насколько хорошо работают легкие перед проведением хирургической операции.

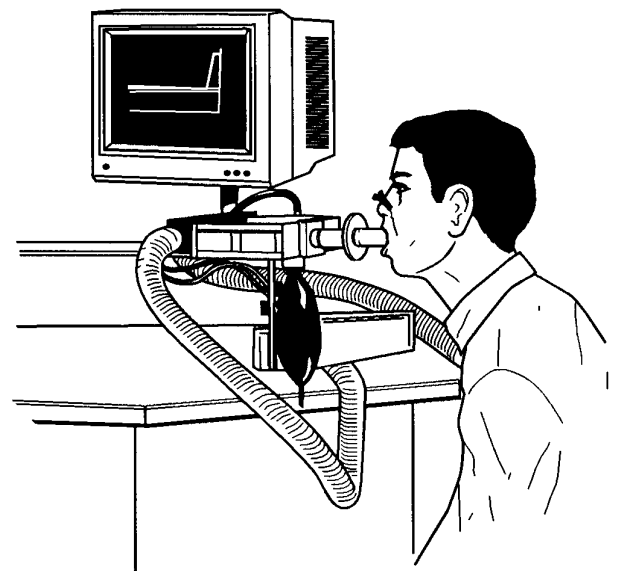
Пожалуйста, не опаздывайте на это обследование. Само обследование займет около 1 часа.

Для подготовки

- Не курите в течение 4-6 часов до проведения обследования.
- Перед тестом можно принять только небольшое количество еды, для того, чтобы Вы могли глубоко дышать во время теста.
- Если Вы принимаете легочные лекарства, Ваш врач должен сказать Вам, какие лекарства необходимо прекратить принимать и за какой срок до теста.

Во время теста

- На нос Вам поместят носовой зажим, чтобы Вы дышали через рот.
- Вы будете вдыхать и выдыхать через трубку, которая подведена к аппарату.
- Вас могут попросить:
 - ▶ Вдохнуть как можно глубже и затем выдохнуть как можно быстрее.
 - ▶ Дышать нормально и затем вдохнуть как можно глубже.



- You may be given medicine to inhale and have more testing to see the effect of the medicine.
- Tell the staff if you need to rest during the test.
- A blood sample may be taken to measure the oxygen in your blood.

After the Test

- You may feel tired and need to rest.
- Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

5/2009. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.org.

Unless otherwise stated, user may print or download information from this website for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System and OhioHealth are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

- Вам могут дать вдохнуть лекарство и провести дальнейшие обследования для того, чтобы посмотреть действие лекарства.
- Если во время теста Вам нужно отдохнуть, сообщите об этом персоналу.
- У Вас могут взять анализ крови для измерения кислорода в Вашей крови.

После обследования

- Вы можете почувствовать усталость и Вам понадобится отдохнуть.
- Результаты обследования будут направлены Вашему врачу. Ваш врач обсудит с Вами результаты обследования.

Если у Вас есть какие-либо вопросы или опасения, обратитесь к Вашему врачу или медсестре.

5/2009. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.org.

Unless otherwise stated, user may print or download information from this website for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System and OhioHealth are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

PFT (Pulmonary Function Test). Russian